

ControlTech *News*

ControlTech News 2-2003

Průmyslové počítače a monitory **VersaView®**



Novinka, která právě přichází na náš trh!

Obsah

Aktivity firmy

ControlTech expanduje na východ...,
AMPER 2003 skončil..

Frekvenční měniče

PowerFlex 70-IP66, PowerFlex 700H,
Levná komunikace....

Nové produkty

FlexLogix Backup, RSLogix500 ver. 6.0 a
Starter..., Vylepšená komunikace...,
Průmyslové počítače VersaView...

DOKUMENTACE

SERCOS

Ultra 5000, ULTRAWARE software,
(pokračování)...

Nový software

RSView Supervisory Edition - revoluce
v oblasti vizualizace



**Rockwell
Automation**

Bringing Together Leading Brands in Industrial Automation

Vážení obchodní přátelé,

stejně jako každé čtvrtletí máte před sebou nové číslo ControlTech News, kde vždy informujeme o akcích, technických novinkách a životě naší společnosti. Doufám, že tento časopis je pro všechny čtenáře pracovním přínosem v nasazování produktů Rockwell Automation v projektech.

Jelikož jsem ve společnosti pouze tři měsíce, nemám ještě kompletní přehled o všech našich zákaznících, a proto pevně věřím, že pokud spolu v budoucnu budeme komunikovat, budu schopen řešit veškeré Vaše náměty a požadavky k maximální oboustranné spokojenosti. Ale již za tak krátkou dobu mého působení ve firmě jsem mile překvapen kolektivním a přátelským duchem v naší firmě a hlavně tím, že každý náš zaměstnanec si uvědomuje známé obchodní heslo "Spokojenost zákazníka je především naší spokojeností".

Teď bych Vám rád přiblížil jeden z našich největších úkolů v současné době, což je dokončení expanze na maďarské a ukrajinské trhy. Obě kanceláře (zastoupení) by měly být otevřeny 1.8.2003. V Maďarsku to bude v Budapešti v novém moderním administrativním komplexu s názvem Terrapark a na Ukrajině plánujeme otevření v Kyjevě. Vstupem na tyto trhy se naše společnost stane druhým největším distributorem Rockwell Automation pro Evropu co se týká velikosti regionu.

Na závěr bych rád poděkoval všem, kteří nás poctili svoji návštěvou na stánku při příležitosti veletrhu Amper, kde jsme představili několik novinek o kterých jsme psaly v předešlých číslech časopisu a popřál hezké prožití dovolených na letních cestách po naší republice i v zahraničí.

Roman Němec
ředitel společnosti

Ohlédnutí za letošním veletrhem AMPER 2003

Na pražském výstavišti v Letňanech se ve dnech 1. až 4. dubna konal již 11. mezinárodní veletrh elektrotechniky a elektroniky "AMPER 2003". Již podruhé byl k tomuto účelu využit areál PVA v Letňanech.

Opět jsme se zúčastnili společně se společností Rockwell Automation, jako je to již pravidlem. Letos jsme ale na našem stánku, kromě ukázek nových výrobků, také slavili. Důvod byl jednoduchý. Allen-Bradley, která je páteří společnosti Rockwell Automation, slaví významný rok. Sté výročí. Před sto lety, v roce 1903, byl ve výrobním zařízení v Milwaukee ve státě Wisconsin (USA) nainstalován první výrobek společnosti Allen-Bradley. Jednalo se o spouštěč mostového jeřábu, ve své době převratný vynález Lynde Bradleyho. Proto jsme při příležitosti Amperu 2003 uspořádali akci "snídaně s Allen-Bradley", na kterou jsme pozvali všechny naše významné zákazníky. Tímto bychom všem zúčastněným chtěli poděkovat za účast, a pevně věříme, že tato akce byla velmi zdařilá.

Nyní se vrátíme k tomu, co jste tento rok na našem stánku mohli vidět. Jako velmi úspěšnou vidím nejen ukázkou komunikačního rozhraní Sercos od firmy Kinetic, která úzce spolupracuje s Rockwell Automation, nebo ViewAnyWare, která ukázala využití MobileView, ale také ukázky celé řady frekvenčních měničů řady PowerFlex.

Velmi pozitivní se stala návštěva Mr. Bruna Forgue ze společnosti ProSoft, který byl k dispozici při zodpovídání otázek ohledně nového výrobku RadioLinx. Na závěr bych ráda dodala, že naší snahou bylo vytvoření příjemné atmosféry pro návštěvníky a proto jsme se snažili náš stánek koncipovat do podoby, kterou jste mohli na letošním veletrhu vidět. Doufáme, že se nám to povedlo a že našim úspěchem byla Vaše spokojenost, jak s prezentovanými výrobky, tak i s organizací na stánku.

-ob-



Frekvenční měniče

PowerFlex 70 v krytí IP66.



Během letošního roku dojde k uveřejnění další novinky v oblasti frekvenčních měničů rodiny PowerFlex, která neustále rozšiřuje svoje řady, a to konkrétně o měnič PowerFlex 70 v provedení krytí IP66, které je vhodné pro použití v drsných průmyslových prostředích. Provedení je odolné nejenom proti špíně, prachu, nečistotám ve vzduchu, oleji, ale zvláště proti tlaku vody a korozivnímu prostředí. Frekvenční měniče řady PowerFlex 70 jsou vyráběny ve výkonové řadě od 0,37 kW do 15 kW a pro napětí: 200-240 V, 380-480 V, 500-600 V.

Mezi základní funkce patří "Sensorless Vector" díky které měnič dosahuje vysoké přesnosti nastavení otáček bez nutnosti fyzické zpětné vazby a U/f skalární řízení, vhodné pro jednoduché aplikace nenáročné na moment, stavové LED diody prosvěčující kryt měniče a indikující momentální stav měniče (chod, stop, chyba, alarm, stav komunikace), vícejazyčný ovládací panel LCD HIM, který zobrazuje stavové hlášení měniče na 7-řádcích, 21-charakteristickými a logicky uspořádanými okny, komunikaci po síti Ethernet, DeviceNet, ControlNet, Universal Remote I/O atd., interním odrušovacím síťovým filtrem a zabudovanou dynamickou brzdou.

	200 - 240 V	400 - 480 V	600 V
Typ konstrukce B	0.37 - 2.2 kW	0.37 - 4.0 kW	0.37 - 4.0 kW
Typ konstrukce D	4.0 - 7.5 kW	5.5 - 15.0 kW	5.5 - 15.0 kW

Výška a šířka je stejná jako u měničů PowerFlex 70 v provedení krytí IP 20 a typu konstrukce B a D. Hloubka je přibližně o 12mm větší.

-vk-

Frekvenční měniče PowerFlex 700H

Další očekávanou novinkou, která bude v letošním roce představena na našem trhu, je frekvenční měnič PowerFlex 700H, určený pro aplikace velkých výkonů. PowerFlex 700H bude dostupný od výkonu 132 kW do výkonu 800 kW, pro vstupní napětí od 380 V do napětí 690 V. Proudový rozsah je 261 A - 1 640 A.



Mezi základní vlastnosti můžeme jmenovat:

- ▶ přesná a rychlá změna otáček a momentu motoru
- ▶ zabudovaná elektronická nadproudová ochrana motoru, která neustále monitoruje stav měniče, zajišťuje jeho plynulý chod a chrání motor před poškozením
- ▶ AutoTune (optimalizace pohonu podle motoru a zátěže) s řadou nových parametrů, použitých s

důrazem na maximální spolehlivost chodu motoru s minimalizací poruch a výpadků

- ▶ I/O - vstup/výstupní (24 V nebo 115 V) jednotka programovatelných vstupů a výstupů, usnadňující přímé připojení dle požadavků uživatele
- ▶ softwarové prostředí pro řízení měniče, DriveExplorer™ a DriveTools 2000™
- ▶ komunikační standard DPI (Drive Peripheral Interface)
- ▶ snadné ovládání a řízení měniče nadřazeným ŘS

Společné vlastnosti s měniči PowerFlex 700, kompaktnost, modulární provedení s minimální nároky na instalační prostor a snadná instalace - to jsou hlavní rysy nového frekvenčního měniče PowerFlex 700H.

Jmenovitý proud (A) (ND – normal duty)	400 V	Typ konstrukce (Frame)
	Výkon (kW)	
261	132	FR – 9
300	160	FR – 9
385	200	FR – 10
460	250	FR – 10
520	250	FR – 10
590	315	FR – 11
650	355	FR – 11
730	400	FR – 11
820	450	FR – 11
1030	500	FR – 12
1150	630	FR – 12
1370	710	FR – 12
1640	800	FR – 12

-vk-

Frekvenční měniče

Levná komunikace s PowerFlex 4 a PowerFlex 40 pomocí DF1 protokolu.

Rockwell Automation vyvinul novou verzi komunikačního převodníku 22-SCM-232 FRN 2.xxx. Tento nový převodník umožňuje připojit k řídicím systémům pomocí DF1 protokolu frekvenční měniče PowerFlex 4 a PowerFlex 40. Převodník 22-SCM-232 převádí protokol DF1 na protokol Modbus RTU a zároveň převádí RS232 na RS485. Díky tomu je možné, aby celková délka komunikačního kabelu k měničům byla až 1200 m, přičemž může být připojeno až 31 frekvenčních měničů. Převodník 22-SCM-232 je kompatibilní s MicroLogix1000/1200/1500, SLC500, PLC5, CompactLogix, FlexLogix a ControlLogix. Každý PowerFlex je reprezentován adresním prostorem známým z řídicích systému MicroLogix a SLC, konkrétně datovými soubory N182, N183 a N150.

Ovládní frekvenčního měniče

Logic Command N182:192
Reference N182:193

Monitoring (zpětná vazba)

Logic Status N183:198
Drive Error Code N183:199
Frequency Command N183:200
Output Frequency (Feedback) N183:201
Output Current N183:202
DC Bus Voltage N183:203
Output Voltage N183:204
Step # of Multi-Step Speed Operation N183:205
Step # of PLC Operation N183:206
Time of PLC Operation N183:207
Counter Value N183:208

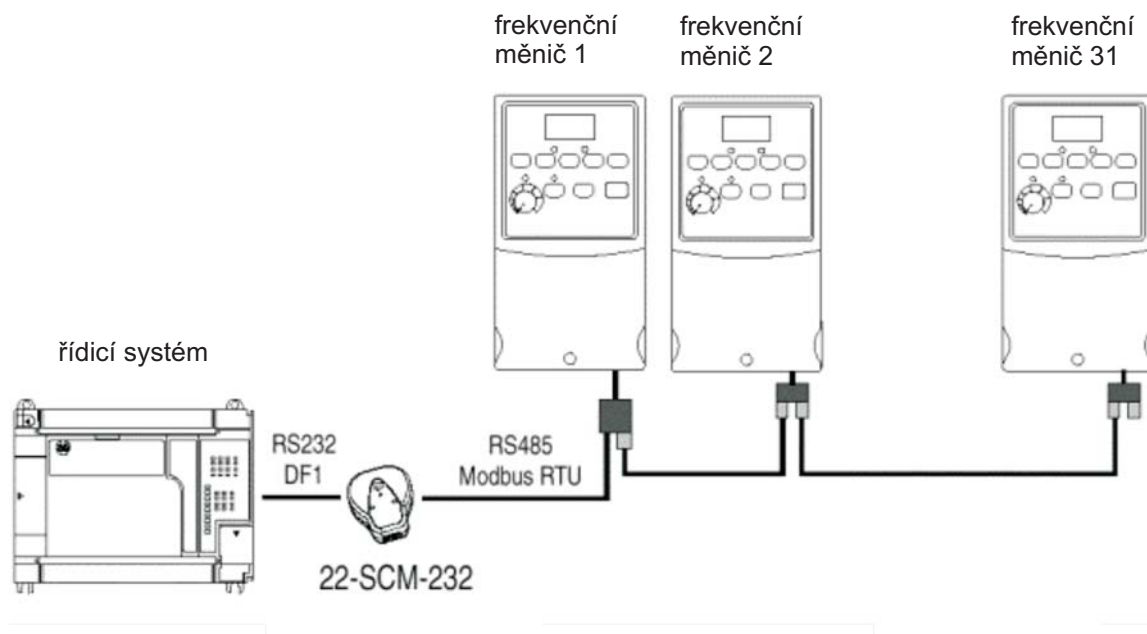


Doplňující parametry

N150:39 = Parameter 39 - [Accel Time 1]

Jednotlivé parametry jsou lineárně uloženy v datovém souboru N150. Parametr 39 má tedy adresu N150:39.

Příklad aplikace s MicroLogix1500



Vlastní komunikace z a do PowerFlexu se provádí pomocí MSG instrukce. Protože DF1 komunikace je určena pro přenos datových zpráv a ne pro přenos I/O komunikace, není tedy možné provádět synchronní spouštění nebo synchronní změnu frekvence. Toto řešení je vhodné všude tam kde je požadován monitoring frekvenčních měničů, občasná změna frekvence a nesynchronní spouštění frekvenčních měničů. Jednou z hlavních výhod kromě ceny spočívá v tom, že je možné připojit i malé řídicí systémy jako je například MicroLogix1200.

-vk-

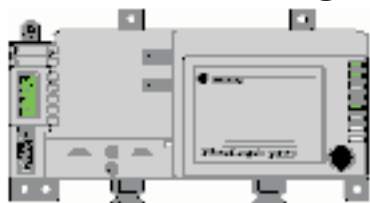
Nové produkty

FlexLogix Backup v síti DeviceNet

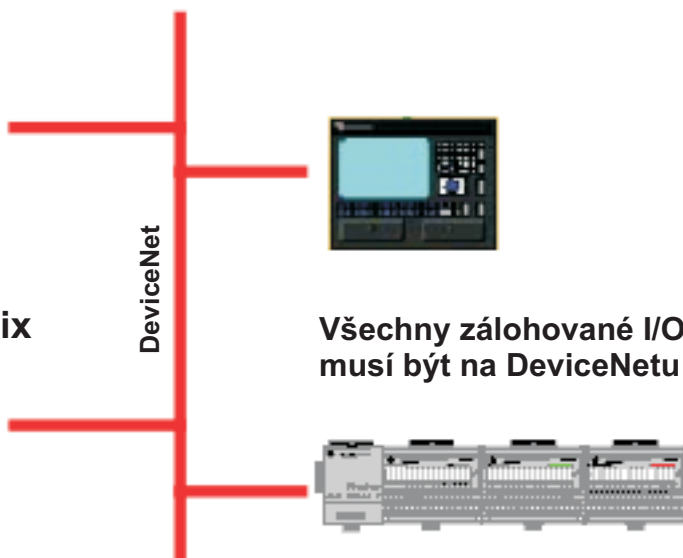
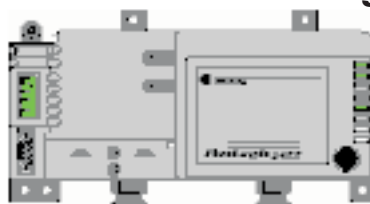
Backup FlexLogixu v síti DeviceNet je jednoduché a cenově nenáročné zálohování malého řídicího systému, který vyžaduje rychlé přepnutí z primárního na sekundární procesor. Pro tento způsob zálohy není potřeba speciální

musí být ve verzi 10 a vyšší, firmware FlexLogix musí být ve verzi 10 a vyšší, firmware komunikačního modulu 1788-DNBO musí být 2.x nebo vyšší. Všechny zálohované I/O jednotky a operátorské panely musí být na síti DeviceNet.

Primární FlexLogix



Sekundární FlexLogix



Všechny zálohované I/O musí být na DeviceNetu

Přepnutí z primárního na sekundární procesor se provede do 50ms. Synchronizace procesorů (stavy čítačů, časovačů atd.) se provádějí pomocí sítě Ethernet/IP nebo ControlNet. Pokud bude FlexLogix vybaven lokálními I/O moduly pak jejich ovládání nebude zálohováno. Program v primárním a sekundárním systému nemusí být stejný a této vlastnosti lze využít tehdy pokud ladíme nový program s novými vlastnostmi a potřebujeme zálohu původní verze s

hardware nebo software. FlexLogix Backup je rychlejší než "obyčejné" softwarové přepnutí a zároveň je levnější než ControlLogix redundance na ControlNetu

Systémové požadavky jsou následující RSLogix5000 původními vlastnostmi, nebo pokud primární systém obsahuje aplikační kód pro standardní běh aplikace a sekundární systém obsahuje algoritmus pro řešení havarijního stavu, nouzového stavu a pod.

-pm-

Informace o ukončení výroby

Rockwell Automation ukončil výrobu následujících produktů a pokud je to nutné je možné tyto produkty získat pouze od firmy Rockwell Automation Services tel.

321 742 881. Tyto produkty jsou nahrazeny produkty řady PanelView série 2711 a Inview série 2706.

-pm-

Série 2705	Série 2706	Série 2707
800A RediPANEL	DL50 Dataliner	DTAM Plus
800EP RediPANEL	DL5 Dataliner	DTAM Micro
800EM RediPANEL	DL40 Plus Dataliner	DeviceView Configurator

Nový RSLogix500 verze 6.0

RSLogix 500 verze 6.00 přidává podporu nových modulů 1769-IQ16F, 1769-IQ32, 1769-OB32. Dále přidává podporu DF1 Half-Duplex Master pro MicroLogix1200 a MicroLogix1500. Pro procesory řady SLC 5/05 série C OS501 FRN 6 přibyla možnost nahrávání uživatelských web stránek.

-pm-

RSLogix500 Starter zdarma.

Rockwell Software nabízí speciální verzi RSLogix500 Starter 10 Point zdarma na adrese <http://support.rockwellautomation.com/webupdates/>. Tato verze je určena pro MicroLogix1000 s 10 I/O. Případně je možné si RSLogix500 Starter 10 Point objednat na adrese info@controltech.cz

-pm-

Vylepšená komunikace pro MicroLogix1200 a 1500

Pro MicroLogix 1200 a 1500 byl vyvinut nový firmware, který umožňuje nastavit komunikaci pro MicroLogix1200/1500 na DF1 Half-Duplex Master. Tato vlastnost byla dříve dostupná jen v SLC5/03 a vyšší. Díky tomu řešení je nyní možné navrhnout mnohem levnější SCADA aplikaci. Firmware pro MicroLogix1200 je možné stáhnout z adresy http://www.ab.com/mem/micrologix/download_mlqx1200.html a pro MicroLogix1500 z adresy http://www.ab.com/mem/micrologix/download_mlqx1500.html.

-pm-

Připravují se nové I/O moduly řady 1769

Rockwell Automation připravuje tři nové moduly pro řadu 1769 Compact I/O pro řídicí systémy CompactLogix a MicroLogix1500. Jedná se o moduly 1769-IQ32 (32 vstupů 24 VDC společné plus nebo mínus), 1769-OB32 (32 výstupů 24 V DC společné mínus) a 1769-IQ16F (16 rychlých vstupů 24 V DC společné plus nebo mínus se zpožděním vstupního signálu max 1ms při přechodu 1=>0 a 300µs při přechodu 0=>1. Cena těchto modulů ještě nebyla stanovena.

-pm-

Nové produkty

Připravuje se nový převodník USB / DH485

Katalogové číslo nového převodníku bude 1747-UIC. Převodník bude disponovat RJ45 konektorem pro připojení sítě DH485 a konektorem RS232 pro připojení zařízení s rozhraním RS232 a protokolem DH485. Převodník bude podporován RSLinxem verze 2.41 a operačními systémy Windows 98/2000/XP. Cena tohoto převodníku ještě nebyla stanovena. -pm-

Nové komunikační moduly pro velké panely InView





Pro operátorské panely InView jsou nyní dostupné komunikační panely pro síť ControlNet, DH485, DH+, Remote I/O. Cena modulů pro panel 2706-P7x je 455,00 EUR. Cena modulů pro panel 2706-P4x je 545,00 EUR. Sleva se řídí modelem O/I. -pm-

Nové procesory pro ControlLogix





Rockwell Automation vyvinul nové procesory 1756-L61 a 1756-L62 pro řídicí systém ControlLogix. Tyto nové procesory jsou stejně rychlé jako procesor 1756-L63, jsou tedy rychlejší než procesor 1756-L55. Procesor 1756-L61 má 2 MB operační paměti a procesor 1756-L62 má 4MB paměti. Procesory 1756-L61 a 1756-L62 budou podporovány RSLinxem 5000 verze 12. Zálohování se provádí pomocí compactflash karty 1784-CF64, která stojí 75,00EUR. Cena procesorů je následující 1756-L61 3.450 EUR a 1756-L62 4.980 EUR. Sleva se řídí modelem CX.




Nové počítače řady VersaView

Počítače a monitory řady VersaView od Rockwell Automation jsou nové průmyslové počítače, používající nejnovější technologie a poznatky s ohledem na maximální odolnost, stabilitu a spolehlivost v průmyslovém provozu. Průmyslové počítače řady VersaView se dodávají v předem definovaných sestavách a díky tomu jsou mnohem levnější než stávající řada průmyslových počítačů od firmy Rockwell Automation, které jsou tzv. uživatelsky definovatelné. Počítače se dodávají ve dvou variantách tzv. standardní sestava a výkonnější sestava. V příštím čísle přineseme přehled a specifikaci nových PanelView Plus a průmyslových počítačů VersaViewCE.

	 VersaView 1000P	 VersaView 1200P	 VersaView 1500P	 VersaView 1700P
Popis	Kompaktní průmyslový počítač	Kompaktní průmyslový počítač	Kompaktní průmyslový počítač	Kompaktní průmyslový počítač
Obrazovka				
Typ obrazovky a velikost	10" barevná TFT	12.1" barevná TFT	15" barevná TFT	17" barevná TFT
Rozlišení	640 x 480	800x600	1024x768	1284x1024
Volitelná dot.obraz.	Dotyková obrazovka s odporovým snímáním			
Systémové komponenty				
Rozšiřující sloty	1xPCI , 1x sdílený PCI/ISA		1xPCI , 1x CompactFlash	
Procesory	Standard: Celeron 566MHz, Výkonný: PIII 600MHz		Standard: Celeron 850MHz, Výkonný: P III 1,2MHz	
RAM	Standard:128MB , Výkonný : 256MB		Standard:128MB , Výkonný : 256MB	
HardDrive	40GB		20GB	
Vyjímatelná média	Standard: 3,5 Floppy Výkonný: 3,5 ; Floppy, DVD		Standard: slim 3,5 Floppy, slim CD Výkonný: slim 3,5 ; Floppy, slim DVD	
I/O	2 x sériový port, 2 x PS/2 port, 1x paralelní 2 x USB , 1 x 10/100MBps Ethernet , 1x VGA		3 x sériový port, 1 x PS/2 port, 2x paralelní 2 x USB , 1 x 10/100MBps Ethernet , 1x VGA	
Operační systém	Windows 2000		Windows 2000, Window XP	
Napájení	85...264V ac , 47-63Hz			
Pracovní teplota	5 - 50°C		0 - 50°C	
Provozní vibrace	0,006" špička-špička, 10-57Hz , 1g špička ,57-150Hz		0,006" špička-špička, 10-57Hz , 1g špička ,57-150Hz	
Provozní otřes	15G (1/2 sinus,11m)			
Krytí	IP65			
Certifikáty	CUL, UL, CE			
Rozměry a montáž				
Způsob montáže	Montáž na panel			
Rozměry (VxŠxH)	260 x 324 x 139 mm	280 x 350 x 148 mm	309 x 410 x 109 mm	355 x 462 x 109 mm

Nové produkty

				
	VersaView 200R	VersaView 700R	VersaView 1400R	VersaView 1500W
Popis	Průmyslový počítač bez obrazovky	Průmyslový počítač bez obrazovky	Průmyslový počítač bez obrazovky	Průmyslový počítač s obrazovkou a kláves.
Obrazovka				
Typ obrazovky a velikost	vyžaduje externí monitor			15" barevná TFT
Rozlišení	N/A			1024x768
Volitelná dot.obraz.	N/A			Dotyková obrazovka s odporovým snímáním
Systémové komponenty				
Rozšiřující sloty	2xPCMCIA (Výk. Model)	3xPCI , 2xISA	7xPCI , 5xISA	1xPCI , 1x CompactFlash
Procesory	Stan.:Transmeta400MHz, Výk.:Trasnmeta677MHz	Standard. PIII 1,2GHz Výkon.: P IV 2Hz		Standard. PIII 1,2GHz Výkon.: P IV 2Hz
RAM	St.:128MB , Výk.: 256MB	Standard:128MB , Výkonný : 256MB		St.:128MB, Výk.: 256MB
HardDrive	20GB	40GB		40GB
Vyjímatelná média	-	Standard: 3,5 Floppy, CD Výkonný:3,5 ; Floppy, CD-RW		Standard: 3,5 Floppy, CD Výko.:3,5 ; Floppy, CD-RW
I/O	2 x sériový port, 1 x PS/2 port, 1x paralelní 1 x USB , 1 x 10/100Mbps Ethernet , 1x VGA, 1x CompactFlash konektor			2 x ser., 2 x PS/2 1x par. 1 x USB , Ethernet, 1x VGA
Operační systém	Windows 2000, Window XP			
Napájení	85...264V ac , 47-63Hz			
Pracovní teplota	0 - 50°C			
Provozní vibrace	0,006" špička-špička, 10-57Hz , 1g špička ,57-150Hz			
Provozní otřes	15G (1/2 sinus,11m)			
Krytí	IP20		IP65	
Certifikáty	CUL, UL, CE			
Rozměry a montáž				
Způsob montáže	Montáž na DIN lištu	Montáž na podložku	Montáž do rámu	Montáž na panel
Rozměry (VxŠxH)	116 x 173 x 152 mm	258 x 192 x 432 mm	176 x 482 x 560 mm	340 x 486 x 220 mm

			
	VersaView 1200M	VersaView 1500M	VersaView 1700M
Popis	Průmyslový monitor	Průmyslový monitor	Průmyslový monitor
Obrazovka			
Typ a velikost	12,1", aktivní TFT	15,0", aktivní TFT	17,4", aktivní TFT
Rozměr obrazovky	246 x 184 mm	304 x 228mm	338 x 270mm
Rozlišení	800x600	1024x768	1280x1024
Podsvícení	30000hodin	50000hodin	
Volitelná dot.obraz.	Dotyková obrazovka s odp. sním.	Dotyková obrazovka s odporovým snímáním nebo kapac. snímáním	
Video vstup	HD-15; 5-BNC	HD-15 nebo DVI; 5-BNC	
Podporované OS	Windows 95/98, Windows2000, Windows XP,Windows NT 4.0,QNX,Linux		
Napájení	90 264V AC; 50 60Hz, 12 V DC	90 264V AC; 50 60Hz, 12 V DC nebo 24V DC	
Provozní teplota	0 50°C		
Provozní vibrace	0,015" špička-špička, 10-53Hz , 2g špička ,53-640Hz		
Provozní otřes	20G (1/2 sinus,11m)		
Krytí	IP65		
Certifikace	CUL, UL, CE		
Způsob montáže	Na panel, do rámu , na nástavec , na zeď		
Rozměry (VxŠxH)	260 x 340 x 44 mm	309 x 410 x 47 mm	355 x 452 x 51 mm

-pm-

Dokumentace



1 - Kapesní katalog -
Přehledový katalog řídicích systémů v češtině



2 - SLC-500 katalog -
Kompletní projekční katalog pro SLC-500 v češtině



3 - Operátorské panely -
Přehledový katalog o panelech operátora v češtině



4 - ControlLogix katalog -
Projekční katalog ke ControlLogixu v češtině



5 - MicroLogix 1000 -
Přehledový katalog v angličtině



6 - MicroLogix 1200 -
Přehledový katalog v angličtině



7 - MicroLogix 1500 -
Přehledový katalog v angličtině



8 - Architektura Logix -
přehledový katalog systémů Logix v angličtině



9 - Automatizační systémy -
souhrnný katalog automatizační techniky v angličtině



10 - I/O produkty -
přehledový katalog I/O modulů v angličtině



11 - Kapesní katalog
Přehledový katalog přístrojů nízkého napětí v češtině



12 - Svorky
Katalog svorek řady 1492 v češtině



13 - Ministrykače, výkonové stykače, Elektronické a tepelné motorové ochranné relé v češtině



14 - Jističe
Podrobný katalog jističů v češtině



15 - Motorové ochrany
Katalog v češtině



16 - Snímače
Podrobný katalog snímačů v angličtině



17 - Signální jednotky
Katalog signálních prvků v češtině



18 - Katalog ovládacích a výkonových spínačů -
Ovládací a silové spínače řady 194 v češtině



19 - Relé
Katalog relé v češtině



20 - Guardmaster
Katalog přístrojů pro bezpečnostní aplikace v češtině



21 - Zero-Force
Katalog bezdotykových tlačítek v angličtině



22 - Katalog výkonových jističů -
Přehledový katalog jističů do 1600A řady 140M v angličtině



23 - Kapesní katalog -
Přehledový katalog frekvenčních měničů a softstartérů v češtině



24 - Frekvenční měniče -
složka-jednolisty (PF4, PF 40, PF 70, 1336-PLUS II, SSC 160, PF 700) v češtině



25 - PowerFlex 7000 -
Katalog o nových vysokonapětových měničích v angličtině



26 - Softstartéry -
přehledové dvoulisty softstartérů (SMC-2, SMC-PLUS, SMC-DIALOG PLUS, SMC-Delta a SMC-3) v češtině



27 - Jističe
Katalog malých jističů do 63A v angličtině

Na našem webu www.controltech.cz si můžete dále objednat zajímavá CD zdarma

ControlTech News 2-2003

Odpovědní lístek na zaslání dokumentace zdarma

Jméno.....

Adresa.....

Fax.....

ControlTech s.r.o.
Havlíčková 822
280 00 Kolín

tel. 321 742 011
fax 321 742 022

Z nabízených informačních materiálů mi zašlete:

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27			

SERCOS interface™

Pokračování z minulého čísla. Další produkty podporující SERCOS komunikaci



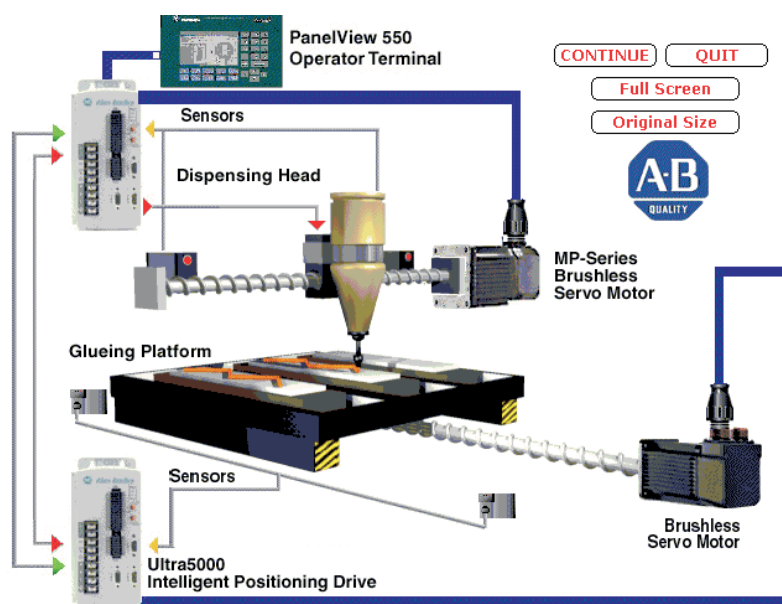
Ultra5000™ Intelligent Positioning Drive

Ultra5000 Intelligent Positioning Drive je jeden z nejnovějších přírůstků do populární Ultra série digitálních servo pohonů. Ultra5000 je výkonný, kompaktní, programovatelný servo pohon, který kombinuje výkonnost a flexibilitu pro použití v nejnáročnějších aplikacích. Ultra5000 je určen pro jednoosé aplikace s vysokou rychlostí procesu. Tento systém se programuje standardní ANSI C programovacím jazykem. Nabízí možnost komunikace a připojení analogových a digitálních I/O. Plně nahrazuje starší typ ULTRA Plus.



Výhody ULTRA 5000 zahrnují:

- ▶ Plně programovatelný kontrolér disponující pokrokovými funkcemi pro jakékoliv jednoosé aplikace
- ▶ Vysokorychlostní zpracování dat pro zvýšené výkonové a kontrolní schopnosti os
- ▶ Pokrokové matematické schopnosti pro nejnáročnější aplikační výpočty
- ▶ Výkonovou architekturu, osvědčenou pro svou spolehlivost
- ▶ Uživatelské programy, vytvořené v ANSI C formátu, který disponuje standardním programovacím formátem a zahrnuje flexibilitu řad, struktur a knihoven
- ▶ Flexibilní digitální a analogové I/O, určené pro obecné použití, tvořící jednoduchý integrovaný balíček pro motion control aplikace, požadující nízké náklady.
- ▶ Pokrokové schopnosti zpětných vazeb, zahrnující absolutní a vysokorozlišovací enkodéry
- ▶ Přímé propojení s operátorským panelem PanelView pro kompletní automatizační řešení
- ▶ Hlavní výhodou jsou však příznivé pořizovací náklady



Ultraware Software

Ultraware se používá k nastavování (programování) pohonů Ultra5000 a Ultra3000. Ultraware software Vám pomáhá šetřit čas, zjednodušuje integraci a odladění Vašeho systému, protože stejný systém se používá pro celou Ultra rodinu. To znamená méně problémů, méně strojů a nižší náklady.



Obsahuje:

- ▶ Kompletní sadu nástrojů pro řešení problémů a prověřovacích nástrojů, stejně tak jako kompatibilitu s Windows™ 95, Windows™ 98, Windows™ 2000 and Windows NT
- ▶ Konfigurační schopnost, která umožňuje provádět nastavování a programování off-line

Ultraware také přichází se silnými, výkonnostními testovanými nástroji jako jsou:

- ▶ Digitální osciloskop pro rychlé ladění a diagnózu
- ▶ Celá řada měřidel a jiných softwarových nástrojů pro rychlé odladění a měření

Při použití s Ultra5000 disponuje Ultraware plně vybaveným ANSI C programovacím prostředím. Programový editor Ultraware nabízí následující výhody:

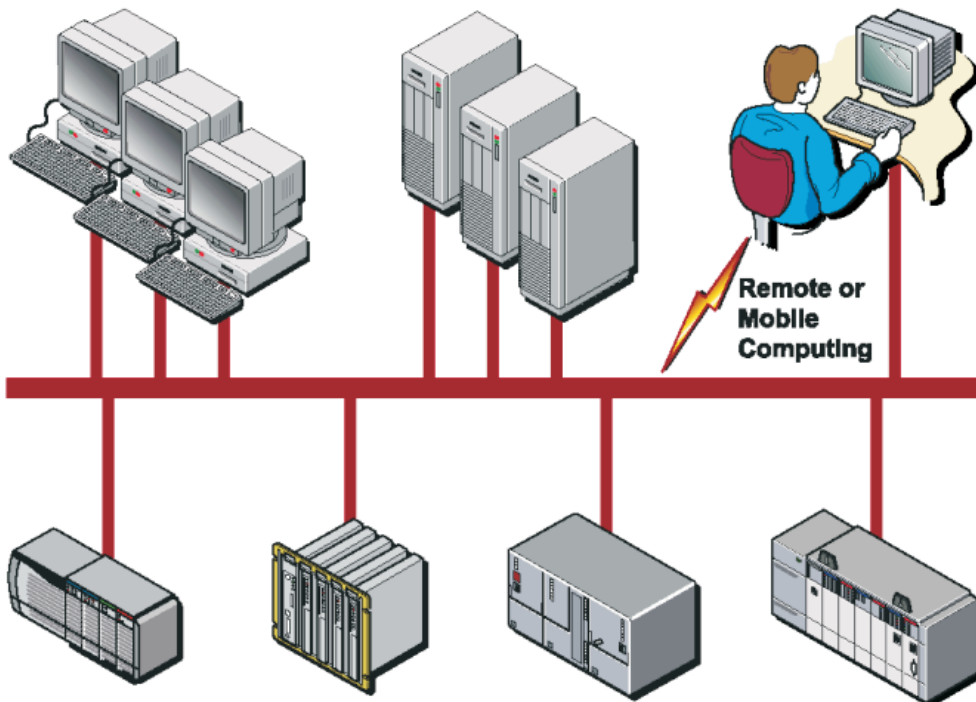
- ▶ Standardní ANSI C programovací jazykovou podporu a kompaktní programy
- ▶ Barevný syntax editor, který barevně kóduje klíčová slova a sekce pro snadnější použití

dokončení na str. 12.

RSView Supervisory Edition

Úvod.

Revoluční architektura v RSView Supervisory Edition (dále jen RSView SE) umožňuje, aby informace z provozů, výrobních hal atd. byly k dispozici kdykoliv a jakémukoliv uživateli v podniku. RSView SE je založeno na speciálních distribuovaných serverech, které provádějí veškerou činnost v reálném čase. Tyto RSView SE servery, které jsou nainstalovány na velmi výkonných počítačích, jsou hnací silou celé vizualizace a díky svému vysokému výkonu vykonávají hrubou práci pro své klienty. S touto revoluční technologií je možné aby v jeden čas operátoři na svých provezech řídili technologii, pracovníci odbytu dostávali potřebné informace o produkci, vedoucí pracovníci managementu plánovali a při tom všem byla prováděna údržba, včetně úprav celé vizualizace.



Úspora času při vývoji aplikace.

Protože aplikace pro RSView SE a stejně tak aplikace pro RSView Machine Edition (dále jen RSView ME) jsou vytvářeny pomocí stejného vývojového nástroje RSView Studio. Je možné přenášet objekty nebo části projektu mezi oběma platformami RSView SE a RSView ME. RSView ME je speciální platforma RSView určená pro operátorské panely PanelView Plus nebo malé průmyslové počítače s operačním systémem Windows CE a tyto malé operátorské panely jsou určeny pro lokální řízení. Tato vlastnost, tedy vzájemná přenositelnost je velkou výhodou, protože vzhled a ovládání celé aplikace může být na všech operátorských pracovištích téměř shodné. Kromě vyššího komfortu a snazší obsluhy přináší tato vlastnost také úsporu času při vývoji, protože programátor nemusí vytvářet několik verzí obsluhy a různých obrazovek, ale vše vytváří jen jednou a jediným programem.

Připojte se pomocí FactoryTalk.

RSView SE je vystavěno na zcela nové architektuře nazvané FactoryTalk, která byla vyvinuta firmou Rockwell Software. Produkty podporující FactoryTalk sdílejí společný adresář podnikových zdrojů zahrnující datové tagy, HMI obrazovky a další informace z provozů. FactoryTalk tedy není klasická společná databáze, ale je to souhrn referencí ke zdrojům uloženým na různých místech distribuovaného systému. Tento společný adresář informací poskytuje výhody společné databáze bez rizika zastavení celého systému kvůli jedné chybě na centrální

databázi.

On-line editace.

RSView Studio umožňuje on-line editaci aplikace během jejího chodu bez nutnosti zastavit procesor nebo vytvářet separátní konfigurační změny. Například jestliže je procesor přesunut nebo je změněna struktura tagu tak tyto změny se okamžitě promítnou do RSView SE runtime aplikace.

Přímý přístup k informacím.

Jednou definované tagy ve vašich procesorech, jsou pro RSView SE zpřístupňovány přímo pomocí RSLinx a pomocí datových serverů specifikace OPC 2.0. Faktory Talk poskytují souhrnný adresář s přehledem všech tagů od všech procesorů v celém systému. Tyto tagy jsou dostupné nejen v RSView ale v jakémukoliv FactoryTalk klientovi, takže pokud jsou přidány tagy, struktury, nebo dokonce procesory všichni FactoryTalk klienti jako jsou RSView SE klienti, RSView SE servery, RSSQL budou mít automaticky přístup do těchto tagů. To znamená že se nemusí updatovat vícero databází pokud dojde ke změně v systému.

Optimalizace podnikové komunikace.

Díky FactoryTalk LiveData má RSView SE přístup k informacím v reálném čase na celopodnikové úrovni. FactoryTalk LiveData zvyšují možnosti široce zavedené OPC specifikace a podporují XML. Maximální optimalizace komunikace ve všech směrech, nejen z řídicích systémů do serverů ale i ze serverů do RSView SE klientů je podpořena redundancí pro OPC servery.

Trvalá kontrola.

RSView SE podporuje redundantní komunikaci s RSLinx serverem, OPC serverem nebo jiným RSView SE serverem. V případě výpadku komunikace s daným serverem se provádí automaticky přechod na záložní server. FactoryTalk přepne všechny klienty na záložní server do 30 sekund. Pokud je obnoveno spojení vše je automaticky přepnuto zpět. Díky tomuto řešení je zvýšena celková

bezpečnost systému.

Vytváření záznamů pro audit.

RSView SE může zaznamenávat události do lokálního záznamu, externího ODBC datového zdroje nebo do celkového systémového kontrolního záznamu pomocí FaktoryTalk Audit. Pomocí technologie FactoryTalk Audit je snadné vytvořit a spravovat komplexní záznam všech událostí a změn. To eliminuje potřebu kontrolovat vícero záznamů z vícero databází. FactoryTalk podporuje takové produkty jako jsou RSView, RSLinx, RSLogix a zaznamenává kdy se uživatel připojil do systému, změnu datové konfigurace, změnu I/O konfigurace atd.

Stupňování rozsahu systému dle vašich požadavků.

Klíčovou vlastností RSView SE je schopnost přizpůsobení aplikace vašim potřebám. Aplikace může být vytvořena pro samostatný počítač nebo pro vícero serverů a klienti mohou být rozprostřeni na mnoha místech s různými požadavky na různé informace. Architektura RSView SE dovoluje snadno integrovat a přidávat nové technologické celky. Celé linky, procesy nebo závody mohou být duplikovány bez nutnosti přejmenovat TAGy vaší databáze.

Konfigurace aplikace z libovolného místa.

Vývojové prostředí RSView SE umožňuje vyvíjet aplikaci přes několik serverů z jednoho místa. Zároveň také poskytuje současný přístup vícero vývojových pracovníků k jednomu projektu. Můžete tedy vyvíjet aplikaci na jednom nebo na všech počítačích v systému nebo vyvíjet aplikaci na vašem notebooku a

Řídicí systémy

pokud je aplikace hotova rozmístit jednotlivé komponenty na svá místa přímo z vašeho notebooku.

Migrace projektů z RSView32.

RSView SE podporuje import a využití stávajících projektů pro RSView32. Konverzní proces ponechává většinu aplikace ze systému RSView32. Konverze úspěšně převádí grafické

provést rozsáhlou kontrolu nebo analýzu.

Klíčové vlastnosti RSView SE zahrnují:

- ▶ migraci z RSView32 do RSView SE
- ▶ globální distribuovaný alarming
- ▶ kompletní sadu kreslicích objektů, editačních nástrojů, a operátorských zařízení
- ▶ animace zahrnuje : vyplňování, změnu pozice, viditelnost, rotaci, velikost, barvu a slider.
- ▶ trending okamžitých a historických dat
- ▶ záznam dat pro historické trendy atd.
- ▶ alarming pro rychlé upozornění na událost která vyžaduje zásah operátora
- ▶ zaznamenávání všech aktivit operátora
- ▶ tvorbu výrazů pro matematické a logické operace
- ▶ parametrové soubory k ulehčení práce s vícero zařízeními nebo stroji pomocí jedné grafické obrazovky
- ▶ grafická knihovna objektů a možnost importu grafických objektů.
- ▶ možnost otestování obrazovky pomocí tlačítka Test Run
- ▶ průzkumník objektů k rychlému zobrazení hierarchie objektů na obrazovce
- ▶ kompatibilita s Windows2000 , Windows XP a Windows 2000 Terminal Services
- ▶ automatické odhlášení operátora po uživatelem definované době nečinnosti

Logic Programming



HMI Developer



obrazovky, animované objekty, texty, tagy, alarmany, výrazy a makra.

Snadná implementace vašeho systému.

Díky RSViewSE se nyní nemusíme obávat o to kde se fyzicky nacházejí počítačové servery nebo tágy., protože Technologie FactoryTalk Directory odděluje jména prostředků a zdrojů od fyzické lokace. Pokud tedy změním umístění datové položky, nezmění se nám její jméno a následně ani přístup k ní. Tato vlastnost je velkou výhodou a vývojoví pracovníci mohou budovat komplexní distribuovaný systém a později mohou kdykoliv změnit jména počítačů a pozici kde jsou umístěny. Tágy a jiná zdrojová jména zůstávají bez změn.

Bezpečnost vašeho systému a operací.

RSView SE využívá zabezpečovacích schopností operačního systému Windows 2000/XP. Takže pokud máte uživatele a skupiny definovány ve Windows je možné je přenést do RSView SE. Operátor se přihlašuje "jednou" a všechny operace jsou zaznamenány s jeho jménem.

Možnost spuštění lokálních VBA kódu.

RS View SE podporuje spuštění lokálního VBA kódu nezávislého na ostatních klientech. Díky tomu je možné maximálně přizpůsobit ovládaní aplikace vyplývající z požadavků na obsluhu. VBA kód je uložen a asociován s obrazovkou, jestliže se obrazovka přesune přesune se s ní i VBA kód.

Definice druhého místa pro ukládání dat.

Pro ukládání dat je možné nadefinovat druhé-záložní místo. Jestliže je primární místo pro ukládání dat nedostupné, RSView SE automaticky přepne cestu na druhé-záložní místo beze ztrát dat. Pokud dojde k obnově přístupu na primární skladovací místo, RSView SE umožní připojit data ze záložní prostoru zpátky na primární, takže veškeré vaše informace jsou celistvé a na jednom místě.

Centralizování informací.

Ve vysoce distribuovaném systému, je doporučeno ukládat všechny alarmany a aktivity do centrální ODBC/SQL databáze pro následnou analýzu. RSView SE splňuje takové požadavky protože může ukládat veškeré aktivity serverů, alarmany, aktivity klientů do jedné centrální databáze a díky tomu je například možné snadno

Informace pro objednání.

- ▶ RSView Studio konfigurační software pro vývoj a testování aplikace
- ▶ Kat.číslo 9701-VWSTENE RSView Studio Enterprise
- ▶ RSView SE Server skladuje a obsluhuje HMI projektové komponenty (například grafické obrazovky) a dodává tyto komponenty klientům. Server také obsahuje databázi tagů, vykonává alarm detekci a spravuje historická data
- ▶ Kat.číslo 9701-VWSS025AENE RSView SE Server 25 obrazovek (zahrnuje RSLinx pro RSView)
- ▶ Kat.číslo 9701-VWSS100AENE RSView SE Server 100 obrazovek (zahrnuje RSLinx pro RSView)
- ▶ Kat.číslo 9701-VWSS250AENE RSView SE Server 250 obrazovek (zahrnuje RSLinx pro RSView)
- ▶ Kat.číslo 9701-VWSS000AENE RSView SE Server nelimitovaná verze (zahrnuje RSLinx pro RSView)
- ▶ RSView SE Client software pro zobrazení dat, a ovládání
- ▶ Kat.číslo 9701-VWSCWAENE RSView SE Client
- ▶ Kat.číslo 9701-VWSCRAENE RSView SE Client - Pouze zobrazení
- ▶ RSView SE Station samostatně stojící verze RSView SE. Slučuje RSView SE Server a RSView SE Client v jedno prostředí
- ▶ Kat.číslo 9701-VWSB025AENE RSView SE Station 25 obrazovek (zahrnuje RSLinx pro RSView)
- ▶ Kat.číslo 9701-VWSB100AENE RSView SE Station 100 obrazovek (zahrnuje RSLinx pro RSView)
- ▶ Kat.číslo 9701-VWSB250AENE RSView SE Station 250 obrazovek (zahrnuje RSLinx pro RSView)
- ▶ Kat.číslo 9701-VWSB000AENE RSView SE Station nelimitovaná verze (zahrnuje RSLinx pro RSView)

Ceny produktů

- ▶ 9701-VWSTENE RSView Studio Enterprise 1 830,00 EUR
- ▶ 9701-VWSS025AENE RSView SE Server 25 obr. 2 570,00 EUR
- ▶ 9701-VWSS100AENE RSView SE Server 100 obr. 3 855,00 EUR
- ▶ 9701-VWSS250AENE RSView SE Server 250 obr. 5 505,00 EUR
- ▶ 9701-VWSS000AENE RSView SE Server nelimit. 9 170,00 EUR

dokončení na str. 12.

dokončení ze str. 11.

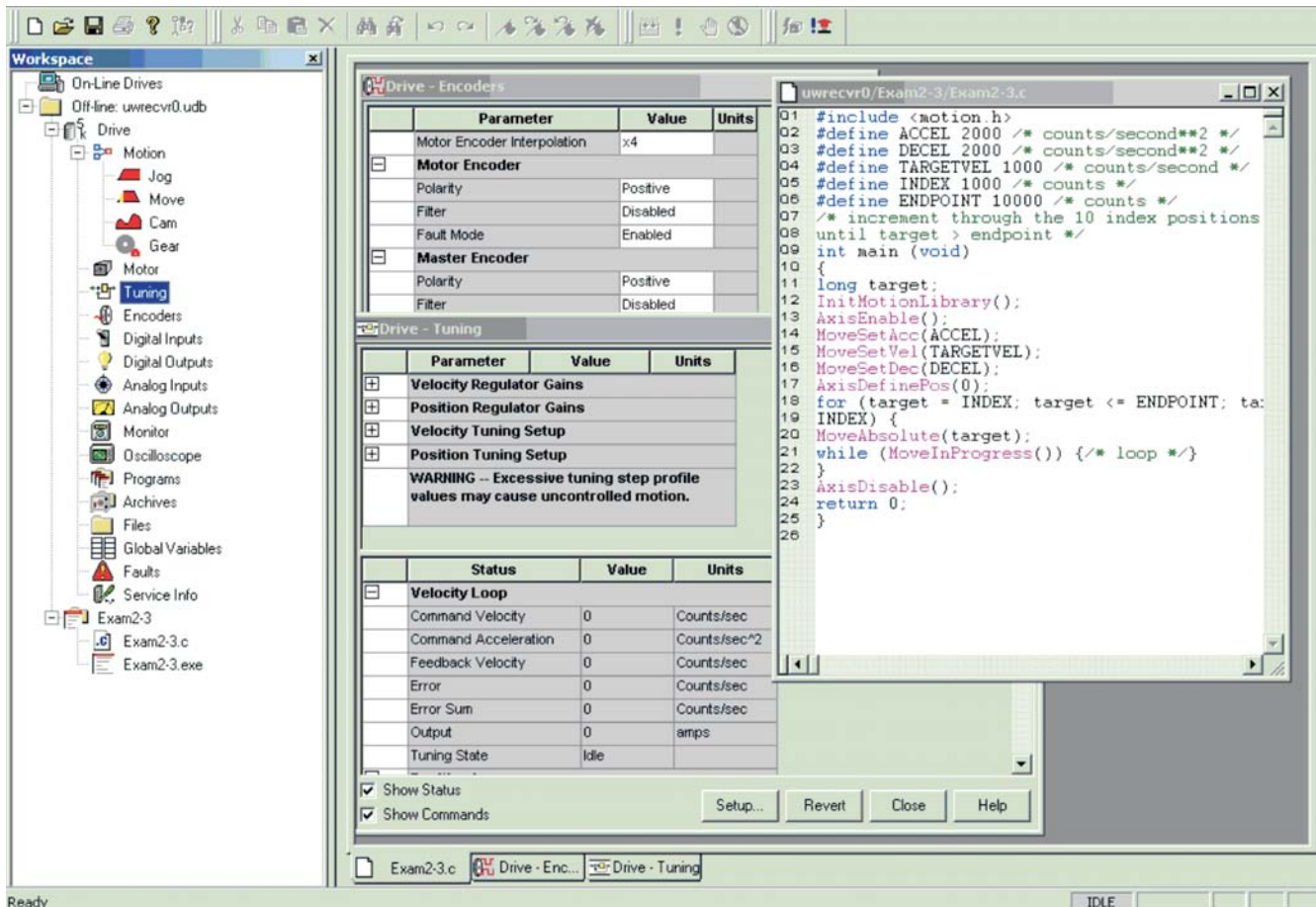
- ▶ 9701-VWSCWAENE RSView SE Client 2 020,00 EUR ▶ 9701-VWSB025AENE RSView SE Station 25 obr. 2 750,00 EUR
- ▶ 9701-VWSCRAENE RSView SE Client - Pouze zobr. 735,00 EUR ▶ 9701-VWSB100AENE RSView SE Station 100 obr. 3 760,00 EUR

-pm-

RSView Supervisory Edition *demo*

Nový vývojový software pro vizualizační systémy od Rockwell Automation. Toto CD obsahuje 14-ti minutový dokument o RSView SE + dokument o Factory Talk.

dokončení ze str. 9.



Pokud máte nějaké otázky, neváhejte nás kontaktovat či navštívit na adrese Rockwell Automation Services s.r.o., Havlíčkova 822, 280 00 Kolín, p. Šibrava tel.: 321 742 883.

ControlTech

Industrial Automation

ControlTech s.r.o.
Havlíčkova 822
280 00 Kolín



tel.: 321 742 011
fax: 321 742 022
info@controltech.cz
www.controltech.cz
obchod.controltech.cz

Rockwell Automation

Authorized Distributor



Allen-Bradley



ROCKWELL SOFTWARE

Industrial Automation Products

www.rockwellautomation.com

Corporate Headquarters

Rockwell Automation, 777 East Wisconsin Avenue, Suite 1400, Milwaukee, WI, 53202-5302 USA, Tel: (1) 414.212.5200, Fax: (1) 414.212.5201

Headquarters for Allen-Bradley Products, Rockwell Software Products and Global Manufacturing Solutions

Americas: Rockwell Automation, 1201 South Second Street, Milwaukee, WI 53204-2496 USA, Tel: (1) 414.382.2000, Fax: (1) 414.382.4444

Europe/Middle East/Africa: Rockwell Automation SA/NV, Vorstlaan/Boulevard du Souverain 36, 1170 Brussels, Belgium, Tel: (32) 2 663 0600, Fax: (32) 2 663 0640

Asia Pacific: Rockwell Automation, 27/F Citicorp Centre, 18 Whitfield Road, Causeway Bay, Hong Kong, Tel: (852) 2887 4788, Fax: (852) 2508 1846

Headquarters for Dodge and Reliance Electric Products

Americas: Rockwell Automation, 6040 Ponders Court, Greenville, SC 29615-4617 USA, Tel: (1) 864.297.4800, Fax: (1) 864.281.2433

Europe/Middle East/Africa: Rockwell Automation, Brühlstraße 22, D-74834 Elztal-Dallau, Germany, Tel: (49) 6261 9410, Fax: (49) 6261 17741

Asia Pacific: Rockwell Automation, 55 Newton Road, #11-01/02 Revenue House, Singapore 307987, Tel: (65) 6356-9077, Fax: (65) 6356-9011